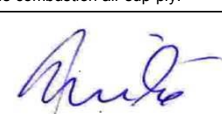


Hersteller / Trade mark				Fireplace Kft. Vértanúk tere 4. H-2800 Hungary Tel: +36-34-512-400 Fax: +36-43-512-401				info@fireplace.de www.fireplace.de					
TYP Nr., Modellkennung(en) / type No., Model identifier(s)				K6010 RONDALE Stahl									
Gleichwertige Modelle / Equivalent models				K6011, K6014, K6013									
Prüfberichte / Test reports				RRF - 40 17 4495									
Angewendete harmonisierte Normen / Harmonized Standards				N 13240:2001/A2:2004/AC:2007									
Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen / applied standards or technical specifications				Other									
Indirekte Heizfunktion / Indirect heating function				nein									
Direkte Wärmeleistung / Direct heat output				5.5									
Indirekte Wärmeleistung / Indirect heat output				-- kW									
Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff / Characteristics when operating with the preferred fuel				Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad η_{js} / Seasonal space heating energy efficiency									
				72.0%									
Energieeffizienzklasse / energy efficiency class				A+									
Energieeffizienzklasse (EEI) / Energy Efficiency Index (EEI)				109.9									
Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung / Useful efficiency at nominal heat output				82.0%									
Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast / Useful efficiency at minimum load				-- %									
Brennstoff / Fuel				Bevorzugter Brennstoff (nur einer) / Preferred fuel (only one):		Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e) / Other suitable fuel(s):		η_{js} [%]:		Emissionen bei Nennwärmeleistung / Emissions at nominal heat out-put		Emissionen bei Mindestwärmeleistung / Emissions at minimum heat output	
										PM / FP		OGC	
										CO		NOx	
										PM/FP		OGC	
										CO		NOx	
										[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)		[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)	
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt $\leq 25\%$ / Wood logs, moisture content $\leq 25\%$				ja / yes		nein / no		72.0%		18		68	
Pressholz13, Feuchtigkeitsgehalt $<12\%$ / Compressed wood13, moisturecontent $<12\%$				nein / no		ja / yes		72.0%		18		68	
Sonstige holzartige Biomasse / Other woody biomass				nein / no		nein / no							
Nicht-holzartige Biomasse / Non-woody biomass				nein / no		nein / no							
Anthrazit und Trockendampfkohle / Anthracite and dry steam coal				nein / no		nein / no							
Steinkohlenkoks / Hard coke				nein / no		nein / no							
Schwelkoks / Low temperature coke				nein / no		nein / no							
Bituminöse Kohle / Bituminous coal				nein / no		nein / no							
Braunkohlebriketts / Lignite briquettes				nein / no		ja		70.0%		30		46	
Torfbriketts / Peat briquettes				nein / no		nein / no							
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen / Blended fossil fuel briquettes				nein / no		nein / no							
Sonstige fossile Brennstoffe / Other fossil fuels				nein / no		nein / no							
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen / Blended biomass and fossil fuel briquettes				nein / no		nein / no							
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen / Other blend of biomass and solid fuel				nein / no		nein / no							
Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff / Characteristics when operating with the preferred fuel													
Angabe / Item			Symbol	Wert / Value	Einheit / Unit	Angabe / Item			Symbol	Wert / Value	Einheit / Unit		
Wärmeleistung / Heat output						Thermischer Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV) / Fuel efficiency (Based on the net calorific value (NCV))							
Nennwärmeleistung / Nominal heat output			P _{nom}	5.0	kW	Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung			Fuel efficiency at nominal heat output	$\eta_{\text{th,nom}}$	82		
Mindestwärmeleistung (Richtwert) / Minimum heat output			P _{min}	N.A.	kW	Thermischer Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung			Fuel efficiency at nominal heat output	$\eta_{\text{th,min}}$	N.A.		
Hilfsstromverbrauch / Auxiliary power consumption						Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle / Type of heat output/room temperature control							
Bei Nennwärmeleistung / nominal heat output			At	el _{max}	N.A.	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle / single-stage heat output, no room temperature control			ja / yes				
						zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle / two or more manually adjustable stages, no room temperature control			nein / no				
Bei Mindestwärmeleistung / minimum heat output			At	el _{min}	N.A.	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat / Room temperature control with mechanical thermostat			nein / no				
						mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle / with electronic room temperature control			nein / no				
Im Bereitschaftszustand / standby mode			In	els _B	N.A.	mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tages-zeitregelung / with electronic room temperature control plus day timer			nein / no				
						mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochen-tagsregelung / with electronic room temperature control plus week timer			nein / no				
Leistungsbedarf der Pilotflamme / Power requirement of the pilot flame						Sonstige Regelungsoptionen / Other control options							
Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden) / Pilot flame power requirement (if applicable)			P _{pilot}	N.A.	kW	Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung / Room temperature control, with presence detection			nein / no				
						Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster / Room temperature control, with open windows detection			nein / no				
						mit Fernbedienungsoption / with distance control option			nein / no				
Hinweise zu besonderen Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung des Einzelraum-Heizgerätes / specific precautions that shall be taken when assembling, installing or maintaining the local space heater						Die Brandschutz- und Sicherheitsabstände u.a. zu brennbaren Baustoffen müssen unbedingt eingehalten werden! Der Feuerstätte muss immer ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können. Luftabsaugende Anlagen können die Verbrennungsluftversorgung stören! / Fire protection and safety distances such as distances to combustible building materials, among others, must be observed under all circumstances! A sufficient supply of combustion air for the appliance must be guaranteed at all times. Airsuction systems can interfere with the combustion air supply!							
Name und Unterschrift der zeichnungsberechtigten / Name and signature of authorised signatory Person						József Simkó Version 01.2022  Geschäftsführer							